

„mitanondo“ „insieme“

August 2017



*S*chön ist es miteinander zu
schweigen,
noch schöner,
miteinander zu lachen.

Vorschau - Rückblick

Prossimamente - Rettrospettiva

Vorankündigung - Annuncio

- * 04.08. Hl. Messe für die Verstorbenen/
Santa Messa per gli ospiti defunti
- * 07.08. Clowndoctors
- * 20.08. Sommerfest für die Heimbewohner/
festa estiva per gli ospiti della casa
- * 28.08. - 01.09. Themenwoche:

*Wir gratulieren den Gewinnern vom Quiz im
Monat Juni*



Wir Gedenken

Ricordiamo



Messe für die verstorbenen Heimbewohner Santa Messa per gli ospiti defunti

Alle drei Monate gedenken wir der Verstorbenen, die in den vergangenen drei Monaten von uns gegangen sind. Wir werden sie bei der Heiligen Messe am 04. August in unser Gebet mit einbinden. Die Angehörigen der Verstorbenen sind herzlich eingeladen daran teilzunehmen. Natürlich auch die Heimbewohner und Mitarbeiter.

Im August gedenken wir besonders:

- † 29.04.17 Maria Daverda
- † 07.05.17 Alois Schönegger
- † 14.05.17 Anna Taschler
- † 19.05.17 Frieda Innerkofler
- † 17.06.17 Sebastian Mitterhofer
- † 23.06.17 Josefine Rainer
- † 27.06.17 Pfarrer Johann Bacher



Die Kochgruppe stellt sich vor



Mahlzeit

Il gruppo “cuciniamo insieme“ si presenta

Die Kochgruppe organisiert einmal in der Woche das gemeinsame Kochen im Eingangsbereich. Jeden Monat entscheidet ein anderer Wohnbereich mit seinen Heimbewohner was gekocht werden soll. Dabei reicht die Bandbreite von Traditionellem wie Schlutzkrapfen bis hin zum Exotischen wie Couscous mit Gemüse.

Im August sorgt die Kochgruppe für die kulinarischen Freuden beim Sommerfest. Dazu wird auch dieses Jahr wieder der Grill angeheizt und es gibt Fleischkäse, Civapcici (gegrillte Hackfleischröllchen) und Truthahnschnitzel. Als Nachspeise kreieren wir eine Variation mit Erdbeerhalbgefrorenem, Apfelstrudeltiramisu und Ananas gegrillt.

Die Kochgruppe wünscht ein schönes Sommerfest und es möge munden.



Nachspeise Sommerfest

Gegrillte Ananas

Zutaten:

1 reife Ananas

200ml Rum

Zucker



Zubereitung:

1. Die Ananas oben und unten von ihrem Strunkenden entfernen. Dann die Schale abschneiden.

Aus der Frucht ca. 1 - 1,5 cm dicke Scheiben schneiden und in ein Gefäß legen. Den Rum darüber schütten und für einige Zeit einziehen lassen. Immer mal wieder umrühren, damit auch alle Scheiben was abbekommen.

2. Nun die Scheiben aus dem Rum nehmen und mit einem Küchentuch etwas abtupfen. Von beiden Seiten mit etwas Zucker bestreuen und auf den Grill legen. Von beiden Seiten leicht anbräunen und so den Zucker schön karamellisieren lassen.
3. Die Ananasscheiben vom Grill nehmen und mit einer Kugel Vanilleeis servieren.

Sicilia, la mia terra

di Anna Maria Frisina

Sicilia

Sono nata in Sicilia e sono fiera di essere siciliana. La mia terra è un'isola circondata da tre mari: Mar Tirreno a nord, Mar Ionio ad est e Mar Mediterraneo.

Alla Sicilia la natura ha donato tante meraviglie: frutti di ogni tipo, verdure ed alberi forti come l'ulivo. Vicino Catania sorge il vulcano Etna, il vulcano attivo più alto d'Europa. In inverno l'Etna si ricopre di neve e sembra che neve e mare quasi si tocchino.

La cosa che tutti siciliani amano di più è il mare, che si presenta in lunghissime strisce di sabbia dora-



ta e zone rocciose che rappresentano il paradiso dei subacquei.

Anche i dolci sono buonissimi in tutta la Sicilia. Coloro che hanno visitato la nostra terra rimangono affascinanti e desiderano ritornarvi presto.



Geburtstage im Monat August

Compleanni nel mese di agosto

Heimbewohner - Ospiti della casa

- * 07.08. Marianna Mair
- * 18.08. Walter Piller
- * 23.08. Rosa Auer
- * 23.08. Marianna Steger
- * 30.08. Rosa Kahn
- * 30.08. Rosa Pahl
- * 30.08. Maria Pfeifhofer

Mir gratulieren!
Ci congratuliamo!

Mitarbeiter - Collaboratori

- * 01.08. Paula Kristler
- * 02.08. Christine Egarter
- * 08.08. Angelika Mair
- * 15.08. Silvy Pipperger



www.seniorenwohnheim-innichen.it

www.residenzaperanziani-sancandido.it